

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU EVROPSKÉ UNIE

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 23. dubna 2008 – Pickering v. Komise

(Věc F-103/05) ⁽¹⁾

(Veřejná služba — Úředníci — Odměna — Opravné koeficienty — Převod části služebních požitků mimo místo zaměstnání — Důchody — Vydání rozsudku pro zmeškání — Časová působnost jednacího řádu Soudu — Výplatní listy — Námitka protiprávnosti — Rovné zacházení mezi úředníky — Zásada ochrany legitimního očekávání, nabytá práva, zásada právní jistoty a povinnost péče — Povinnost uvést odůvodnění)

(2008/C 142/70)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Stephen Pickering (La Hulpe, Belgie) (zástupce: N. Lhoëst, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Joris a D. Martin, zmocněnci)

Předmět věci

Zrušení výplatních pásek žalobce za prosinec 2004, leden a únor 2005, jakož i následujících výplatních pásek v rozsahu, v němž používají údajně protiprávní ustanovení nařízení č. 723/2004, kterým se mění služební řád úředníků, týkající se převodu části odměny do země původu úředníka (původně T-393/05)

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Každý účastník řízení ponese své náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 10, 14.1.2006, s. 27 (věc původně zaregistrovaná u Soudu prvního stupně Evropských společenství pod číslem T-393/05 a převedená na Soud pro veřejnou službu Evropské unie usnesením ze dne 15. prosince 2005).

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu ze dne 23. dubna 2008 – Bain a další v. Komise

(Věc F-112/05) ⁽¹⁾

(Veřejná služba — Úředníci — Odměňování — Opravné koeficienty — Převod části výdělků mimo stát zaměstnání — Důchody — Rozhodnutí pro zmeškání — Časová účinnost jednacího řádu Soudu — Výplatní pásky — Námitka protiprávnosti)

(2008/C 142/71)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Neil Bain, (Brusel, Belgie), Obhijit Chatterjee, (Brusel, Belgie), Richard Fordham, (Bergen, Nizozemsko), Roger Hurst, (Bergen, Nizozemsko) (zástupce: N. Lhoëst, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Joris a D. Martin, zmocněnci)

Předmět věci

Zrušení výplatních pásek žalobců za měsíce únor, březen a duben 2005, jakož i veškerých následných výplatních pásek v té části, v níž se uplatňují údajně protiprávní ustanovení nařízení č. 723/2004, jímž se mění služební řád úředníků, o převodu části výdělků do země úředníkovu původu (původně T-419/05)

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá jako nepřípustná.
- 2) Každý z účastníků řízení ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 48, 25.2.2006, s. 36 (věc původně zapsána před Soudem prvního stupně Evropských společenství pod číslem věci T-419/05 a předána Soudu pro veřejnou službu Evropské unie usnesením ze dne 15. prosince 2005).